



Närmare information [www.fpa.fi/sve-vatu](http://www.fpa.fi/sve-vatu)



Om du har frågor kan du ringa vår telefontjänst  
[www.fpa.fi/servicenummer](http://www.fpa.fi/servicenummer)



Fyll i blanketten noggrant.

Om vi behöver ytterligare uppgifter kontakter vi dig.

Du kan skicka in blanketten per post. Adressen är  
Folkpensionsanstalten, PB 10, 00056 FPA.

## 1. Personuppgifter

Personbeteckning

Efternamn och förnamn

Telefonnummer

E-postadress

 FPA får adressuppgifterna från befolkningsdatasystemet.

## 2. Kontaktsätt

 Du kan välja om Centret för tolktjänst för personer med funktionsnedsättning ska kontakta dig eller den kontaktperson som du valt i anslutning till dina tolkbeställningar. Om du kryssar för båda alternativen kontakter Centret för tolktjänst för personer med funktionsnedsättning endast dig.

Jag vill att Centret för tolktjänst för personer med funktionsnedsättning kontakter mig.

Hur önskar du bli kontaktad? Välj ett av följande alternativ:


per e-post

per telefon

per sms

per brev.

Jag vill att Centret för tolktjänst för personer med funktionsnedsättning kontakter kontaktpersonen.

 Kontaktpersonen måste ha rätt att sköta tolkbeställningar för din räkning (t.ex. fullmakt).

Kontaktpersonens namn \_\_\_\_\_

Hur ska kontaktpersonen kontaktas? Välj ett av följande alternativ:

per telefon \_\_\_\_\_

per sms \_\_\_\_\_

per e-post \_\_\_\_\_

### 3. Hur kommunicerar du i tolkningssituationen?

---

Du kan välja flera alternativ.

- finskt teckenspråk
- finlandssvenskt teckenspråk
- annat teckenspråk; vilket? \_\_\_\_\_
- tecknat tal, finska
- tecknat tal, svenska
- tecknat tal, annat språk; vilket? \_\_\_\_\_

Jag förstår och/eller talar själv. Du kan välja flera alternativ.

- finska
- svenska
- samiska
- annat språk; vilket? \_\_\_\_\_

### 4. Hur du gör dig förstådd

---

Du kan vid behov berätta med egna ord hur andra förstår dig.

Berätta hur du förstår andra.

---

---

### 5. Mottagande av kommunikation

---

Du kan välja flera av följande alternativ.

- finskt teckenspråk
- finlandssvenskt teckenspråk
- annat teckenspråk; vilket? \_\_\_\_\_
- tecknat tal, finska
- tecknat tal, svenska
- tecknat tal, annat språk; vilket? \_\_\_\_\_
- upprepning av tal:
  - med läpprörelser
  - med tydlig röst och läpprörelser
  - med tydliga läpprörelser och tecknande av ordets begynnelsebokstav med handalfabet.



## 6. Jag behöver skrivtolkning

---

Ja  Nej

## 7. Tolkförteckning

---

**i** Tolkförteckningen (tolklistan) är en lista på tolkar till vilka man strävar efter att förmedla dina beställningar. Närmare information om tolkförteckningen och om serviceproducenterna och tolkarna inom ditt område finns på adressen [www.fpa.fi/sve-vatu](http://www.fpa.fi/sve-vatu).

Jag vill använda tolkförteckning

Ja  Nej

Jag föreslår följande tolkar för min tolkförteckning:

**i** Ange efter tolkens namn om du vill anlita tolken i vissa tolkningssituationer (t.ex. arbetslivet, hobbyer). Du kan också namnge tolkar för tolkförteckningen till exempel enbart för arbetsrelaterade uppdrag. För andra typer av uppdrag förmedlas tolkar utanför tolkförteckningen. De tolkar som du har namngett för enbart arbetsrelaterade uppdrag förmedlas inte för dina övriga beställningar.

---

## 8. Andra faktorer som bör beaktas i tolkningssituationen (t.ex. allergier, hjälpmedel)

---

## 9. Underskrift

---

Ort och datum

Underskrift

---

Om blanketten undertecknas av någon annan än den som ansöker om tolktjänst ska orsaken anges.

---

## 10. Person som hjälpt till att fylla i blanketten

---

Namn och telefonnummer

---

**SPARA BLANKETTEN ELLER TA EN KOPIA AV DEN FÖR EGET BEHOV**